

在シドニー日本国総領事館メールマガジン第 249 号（2025 年 8 月号）

このメールは、在留届にて届けられたメールアドレス及び「たびレジ」登録者に自動的に配信されております。

【目次】

- 1 領事情報（電子化した証明書（e-証明書）の発給開始、戸籍のフリガナの記載、在外選挙人名簿登録、旅券発給体制の変更、マイナ免許証、オンライン申請とオンライン決済、マイナンバーカード申請・交付、DV 被害者支援、在留届と「たびレジ」）
- 2 治安・安全情報（シドニー郊外部における拳銃発砲事件の発生）
- 3 日本文化関連行事
- 4 日本人学校及び日本語補習授業校関連
- 5 総領事通信・総領事館公式 SNS
- 6 休館日のお知らせ（8 月及び 9 月）

1 領事情報

（1）電子化した証明書（e-証明書）の発給開始

当館で発給している証明書はこれまでオンライン申請又は窓口申請のいずれの場合においても紙媒体の証明書を窓口で交付していました。

しかし、本年 5 月 27 日以降に在留証明をオンラインで申請する場合は、これまでどおり紙媒体の証明書を窓口で受け取るか、電子化した証明書（e-証明書）をオンラインで受け取るか、いずれかを選択することが可能になりました。

これにより、e-証明書を選択した場合は、申請者は在外公館の窓口にも行くことなく証明書を受け取ることが可能となりましたので、ご利用ください。

詳細は以下のリンクからご確認ください。

https://www.sydney.au.emb-japan.go.jp/document/japanese/consul/e-Shomei_online.pdf

（2）戸籍のフリガナの記載

戸籍法の一部改正を含む「行政手続における特定の個人を識別するための番号の利用等に関する法律等の一部を改正する法律」（以下「改正法」という。）が本年 5 月 26 日に施行されました。

これまで氏名のフリガナは戸籍上公証されていませんでしたが、この改正法の施行により、

戸籍の記載事項に、新たに氏名のフリガナが追加されることになりました。

詳細は以下のリンクからご確認ください。

https://www.sydney.au.emb-japan.go.jp/itpr_ja/consul_koseki_furigana.html

（３）在外選挙人名簿への登録

日本国外に居住されている満 18 歳以上の日本人は、国外からの投票を通じて国政選挙に参加することができます。国外で投票するには在外選挙人名簿への登録が必要です。登録を済ませていない方は最寄りの大使館又は総領事館等にて登録をお願いします。申請後、在外選挙人証を交付するまでに 2 か月程度を要します。詳細は以下のリンク先からご確認ください。

<https://www.mofa.go.jp/mofaj/toko/senkyo/index.html>

（４）旅券発給体制の変更等に関するお知らせ

本年 3 月 24 日から、旅券の偽変造対策を強化するため、人定事項ページにプラスチック基材を用いた「2025 年旅券」の発給が開始されました。

在外公館で旅券申請を行うと、日本国内で旅券が作成され、冊子が申請先の在外公館に配送されるため、申請から交付まで 2 週間-1 か月程度かかり、これまでと比べ旅券の発給に時間を要します。

そのため、旅券の紛失や盗難、有効期限の不足などにご注意いただき、必要に応じて早めの旅券申請を行ってください（旅券の残存有効期間が 1 年未満であれば申請手続きが可能です。）。

詳細は以下のリンク先からご確認ください。

<https://www.sydney.au.emb-japan.go.jp/document/japanese/consul/2025-new-passport.pdf>

（５）マイナ免許証

本年 3 月 24 日から、運転免許に関する情報をマイナンバーカードに記録した「免許情報記録個人番号カード」（通称、マイナ免許証）の運用が開始されました。しかし、マイナ免許証はカード券面に運転免許証の情報が表示されず、日本国外では記録された情報を読み取ることができず、当地では無免許であるとされる可能性があります。ついては、当地で運転等される場合には、従来の日本の運転免許証を取得し、当地に持参するようにしてください。詳細は以下のリンク先からご確認ください。

<https://www.mofa.go.jp/mofaj/toko/kaigai/licence/index.html>

（６）旅券、各種証明及び査証（観光一次のみ）のオンライン申請とオンライン決済

旅券、各種証明及び査証（観光一次のみ）の申請はオンライン申請が利用できます（査証以

外は事前にオンライン在留届（ORR ネット）への登録が必要です。）。

オンライン申請をされた方に限り、手数料をクレジットカード及びデビットカードでお支払いいただくことが可能です（査証の場合はクレジットカード及びデビットカードでのお支払いのみ）。詳細は以下のリンク先からご確認ください。

（旅券）

https://www.sydney.au.emb-japan.go.jp/itpr_ja/consul_online_passport_info.html

（各種証明）

https://www.sydney.au.emb-japan.go.jp/itpr_ja/consul_online_shomei.html

（査証）

https://www.sydney.au.emb-japan.go.jp/itpr_en/evisa_online_application.html

（7）在外公館における国外転出者用マイナンバーカードの申請・交付

昨年5月27日から在外公館における国外転出者用マイナンバーカードの申請・交付業務が開始されました。本件マイナンバーカードの申請対象者は、2015年10月5日以降に国外転出届を提出した日本国籍者（未成年者も含む）となります。具体的な申請・交付方法等についての詳細は以下のリンク先からご確認ください。

https://www.sydney.au.emb-japan.go.jp/itpr_ja/my_number_card.html

（8）「DV 被害者支援のための相談窓口」のお知らせ ―DV 被害でお悩みの方へ―

当館は、当地でDV被害者等を支援する団体「Bonnie Support Service Ltd」と提携し、ドメスティック・バイオレンス（DV）で悩んでいる邦人のための相談窓口を開設しています。対象はNSW州にお住まいの邦人女性（及び子供）で、相談者は日本語によるサービスを受けることができます。DV被害でお悩みの方は、まずは下記相談窓口までご相談ください（NSW州以外の地域にお住まいの方については、情報提供やお近くの相談機関のご紹介を行います）。詳細は以下のリンク先からご確認ください。

<https://www.sydney.au.emb-japan.go.jp/document/japanese/consul/20230828dv.pdf>

（9）在留届と「たびレジ」に関するお願い

外国に3か月以上滞在する日本人は、最寄りの大使館又は総領事館等に在留届を提出することが日本の法律（旅券法）で義務付けられています。在留届は、災害時の安否確認のために使用しますので、届出内容に変更（住所や同居家族の変更等）が生じた場合には変更届を、帰国の際には帰国届をご提出いただくようお願いいたします。詳細は以下のリンク先からご確認ください。

https://www.sydney.au.emb-japan.go.jp/itpr_ja/consul_residence_report.html

また、3か月未満の旅行や出張などの際には、海外滞在中も安全に関する情報を随時受けとれるよう「たびレジ」にご登録をお願いいたします。詳細は以下のリンク先からご確認ください。

さい。

<https://www.ezairyu.mofa.go.jp/tabireg/index.html>

2 治安・安全情報（シドニー郊外部における拳銃発砲事件の発生）

ここ半年の間、主にシドニー南西部の郊外においてギャングなどの犯罪組織間の抗争を背景とした拳銃発砲事件が発生しており、民間人の死傷者も出ています。

当地警察は 7 月上旬に大規模な組織犯罪の取り締まりを行い、多くの犯罪組織の構成員を逮捕したものの、抗争や発砲事件の解決までには至っていないと報じられており、犯罪組織同士の報復や主導権争いを目的とした抗争の更なる活発化も懸念されます。

ついては、以下のとおり拳銃発砲事件等を認知した際の注意点をまとめましたので、参考にいただければ幸いです。

（1）野次馬や群衆を見かけた場合

犯罪がまさに発生している（しようとしている）可能性もあることから、すぐにその場を離れてください。

（2）銃声が聞こえた場合

①とにかく「伏せる」、②次に「逃げる」、③逃げられない場合には建物の陰などに「隠れる」という 3 つの動作を行ってください。

（3）万が一被害に遭った場合や邦人が被害に遭ったとの情報に接した場合

警察（000 番）に通報し対応を依頼するとともに、当館にご一報ください。

3 日本文化関連行事

（1）日本文化関連行事

○「Crafting Life: Stories from the Japanese Studio」展（2025 年 4 月 11 日（金）-9 月 27 日（土））

会場：国際交流基金シドニー日本文化センター

日本 3 地域の工芸作品（唐津陶芸家・土屋由紀子氏、漆芸アート集団・彦十蒔絵、伝統手芸ブランド／プロジェクト・大槌刺し子）を展示しています。詳細は以下のリンクをご参照ください。

<https://sydney.jpif.go.jp/events/crafting-life/#1739920453975-f349ece5-b22a>

○Shōgun Talk Event Series（2025 年 8 月 1 日（金）-15 日（金））

会場：国際交流基金シドニー日本文化センター

大人気 TV ドラマシリーズ『SHOGUN 将軍』にちなみ、舞台となった戦国時代に関連した居合道、建築、衣装関連の無料トークイベントを実施します。詳細は以下のリンクをご参照ください。

さい。

<https://sydney.jpff.go.jp/events/shogun/>

○日本語を使う子どもたちのための日本語教育（保護者・教師向けのオンラインセミナー）
（2025 年 8 月 23 日（土）午後 4 時-6 時）

「わたしのことばでわたしを語る：俳句実践編」を実施します（無料、要登録）。詳細は以下のリンクをご参照ください。

<https://sydney.jpff.go.jp/events/japanese-language-education-seminar-with-unsw-aug-2025/>

○にほんごよみきかせ会お盆特別企画（2025 年 8 月 30 日（土）午後 2 時 30 分-3 時 30 分）

会場：国際交流基金シドニー日本文化センター

国際交流基金シドニー日本文化センターは、豪州けい（「つなぐ」の漢字）生語研究会との共催行事で、にほんごよみきかせ会を開催します（要予約）。前半はお盆をテーマに、幼稚園児から小学校低学年向けの作品のよみきかせを行います。後半は、チャッツウッドのコミュニティ・グループであるモザイク・ジャパニーズ・フォーク・ダンス・グループと共に盆踊りを楽しめます。

<https://sydney.jpff.go.jp/events/japanese-storytime-for-children-bon-odori/>

なお、同センターでは館内図書の貸し出しも利用できますので、ご利用ください（貸出カード作成には、豪州で発行された身分証の提示が必要となります。）。

○JFF Theater（無料配信・要アカウント登録）

国際交流基金は映像作品配信ウェブサイト「JFF Theater」をオープンし、多言語字幕付きの日本映画を無料配信しています。8 月 1 日から新しい作品のストリーミングがスタートします。詳細は以下のリンクをご参照ください。

<https://www.jff.jpff.go.jp/>

（2）NSW 州立美術館の無料日本語ガイドツアー

○常設展（入場無料）の日本語ガイドツアー（予約不要、それぞれ建物に入った所に集合）

北新館（Naala Badu）毎週日曜日午後 1 時開始

南本館（Naala Nura）毎週金曜日午前 11 時開始

<https://www.artgallery.nsw.gov.au/visit/plan-your-visit/information-in-other-languages/japanese/>

○「リ・ウファン（Lee Ufan）Quiet Resonance」展（入場無料）

9 月 7 日まで、南本館のアジア・ランタンギャラリーで開催中。毎週金曜日午前 11 時から

の日本語ガイドツアーで、この展覧会もご案内しております。

○特別展 アーチボルド、ウィン、サルマン展（有料）

3つの公募展を一举に見ることができる人気の展覧会です。

8月17日まで南本館地下2階で開催。日本語ツアーは8月2日まで、毎週土曜日午前11時開始（予約不要、事前に入場券をご購入いただき、展覧会会場入り口に集合）。

○特別展 アボリジナル美術「ヨルングの力 - イルカラ・アート」（有料）

10月6日まで北新館地下2階で開催。日本語ツアーは9月21日まで毎週日曜日午前11時開始（予約不要、事前に入場券をご購入いただき、展覧会会場入り口に集合）。

4 日本人学校及び日本語補習授業校関連

（1）シドニー日本人国際学校から週末オープンデーの開催のお知らせ

日時：2025年8月17日（日）午前10時-午後1時

会場：シドニー日本人国際学校（112 Booralie Road, Terrey Hills）

シドニー日本人国際学校は年に一度の週末オープンデーを開催します。学校紹介プレゼンテーション、在校生によるキャンパスツアー、教職員や在校生保護者との交流の機会やソーセージシズルが催されます。特に入学や転入を検討されているご家庭においては、この機会に実際に同校を訪れ、学校の魅力を体感することができます。

詳細は以下のリンクをご参照ください。

<https://sjis.nsw.edu.au/ja/enrolment/information-sessions-private-tours>

（2）日本語補習授業校の教員募集

当館管轄地域にある以下の学校では教員を募集しています。ご関心のある方は、以下の学校のリンクやメール照会先を参照の上、各学校に直接ご連絡・ご応募ください。

○JCS 日本語学校シティ校

<https://cityschool.japanclubofsydney.org/recruitment/>

○JCS 日本語学校ダundas校

<https://dundas.japanclubofsydney.org/recruitment/>

○ニューサウスウェールズ日本語補習校

<https://www.nswjapaneseschool.org/career>

○クカバラ日本語学校

<https://kookaburra-jps-sydney.amebaownd.com/pages/6452909/profile>

○フォレスト日本語学校

<https://www.forestjapaneseschool.org.au/contactus>

5 総領事通信・総領事館公式 SNS

(1) 総領事通信「在シドニー総領事交流録」

山中総領事から皆様へ日々の様々な交流を通じて、日本とオーストラリアの幅広い関わりについて感じたことや考えたことを「在シドニー総領事交流録」として紹介しています。

○総領事交流録（第7回）「リズモア市とバリナ市と日本の繋がり - 姉妹都市及びフレンドシップ都市関係を通じて」

https://www.sydney.au.emb-japan.go.jp/document/CGYamanaka_07newsJ.pdf

(2) 総領事館公式 SNS

総領事館の行事や日本関連の行事、日本の文化情報等を発信しています。ご関心がありましたらフォローいただければ幸いです。

(山中総領事公式 Twitter)

<https://twitter.com/cg-japansydney>

(総領事館公式 Facebook)

<https://www.facebook.com/CGJSYD>

(総領事館公式 Instagram)

<https://www.instagram.com/CGJapanSyd/>

6 休館日のお知らせ（8月及び9月の休館日）

土日及び以下の日は休館いたします。

○9月23日（火）秋分の日

在シドニー日本国総領事館

Level 12, 1 O'Connell Street,

Sydney NSW 2000 Australia

代表電話：(61-2) 9250-1000

Fax：(61-2) 9252-6600

Web：http://www.sydney.au.emb-japan.go.jp/index_j.htm

Email：japaneseconsulate@sy.mofa.go.jp

※このメールに関してお気づきの点がございましたら、以下の当館代表メールアドレスにお気軽にご連絡ください。

japaneseconsulate@sy.mofa.go.jp

※本メールマガジンのバックナンバーは以下のページに掲載しています。

https://www.sydney.au.emb-japan.go.jp/itpr_ja/life_and_safety_mailimag.html